

DRAFT SYLLABUS for

UKR 569 — Civilization and Culture in Ukraine: 988-1794 (Fall 2003)

Department of Modern Languages and Cultural Studies

www.mlcs.ca

Course	Section	Day	Hour	Room	Catalogue No.
UKR 569	A1	TBA	TBA	TBA	xxxxx

Instructors:	Dr. Natalia Pylypiuk	Dr. Alla Nedaskivska
	<i>History of Literature & Culture</i> Arts 437-E 492-3498 natalia.pylypiuk@ualberta.ca Office Hours: TBA	<i>History of the Language, Linguistic Culture</i> Arts 437-D 492-6800 alla.nedashkivska@ualberta.ca Office Hours: TBA

DESCRIPTION: A survey of pre-secular Ukrainian culture, this course gives a general overview of the historical context in which literary and artistic activity developed before the adoption of the vernacular language. Topics to be explored include: the changing identity of Rus'-Ukraine throughout the Middle Ages and Early Modernity; the impact of Christianity on attitudes toward history and chronicle writing; Renaissance ideas concerning sacral and classical languages; social ferment and religious turmoil; the fashions, music, reading habits and general tastes of the nobility and urban dwellers; scholars, painters and their benefactors; warriors, pilgrims and mystics. The course engages critically with colonial and post-colonial conceptualizations of the legacy of Kyivan and Galician-Volhynian Rus', and of Ukrainian culture in the Polish-Lithuanian Commonwealth and, subsequently, the Russian Empire.

Most reading selections are available in Modern Ukrainian or English translation. However, it is desirable that graduate students pursuing degrees in Slavic studies (be it with a specialization in Ukrainian or Russian) have reading skills in at least one of the following languages: Church Slavonic, Middle Ukrainian, Middle Polish, and seventeenth-century Latin.

The course will focus on the most important medieval chroniclers and authors (e.g., Ilarion, Klym Smoliatych) and early-modern polemicists (Ioan Vyshens'kyi), scholars (Meletii Smotryts'kyi, Pamvo Berynda, Teofan Prokopovych), historical novelists (Samiilo Velychko), poets and mystics (Ioan Velychkovskyi, Dmytro Tuptalo, Hryhorii Skovoroda), iconographers, engravers and painters (the Zhovkva group, the Tarasevych brothers, I. Shchyr'skyi, H. Levys'kyi).

OBJECTIVES: The course will familiarize students with the formal features and linguistic profile of the major genres (both textual and visual) that prevailed in pre-secular Ukraine: sermons; edificatory prose; annals; lives of saints; the poetry of praise; the religious lyric; the love lyric; the Cossack *Duma*; the philosophical tract; the mystery play; the icon; the funeral portrait; the benefactor's portrait; and the emblem. The course will also introduce students to the theoretical underpinnings informing the various histories devoted to the literature, art, and language of this period.

Graduate students will be invited to assume a comparative perspective, to analyze critically prevalent periodization schemes, and to explore conceptual models that can be used to address the complexities of a multilingual cultural system.

REQUIRED TEXTS. A selection of readings will be available from the instructor (cost: TBA). In addition, the following books may be purchased from the **Ukrainian Bookstore** (10215 – 97 Street, Edmonton; 422-4255; <http://www.ukrainianbookstore.com>; open M-F 9:00-5:00, S 9:00-4:00):

- (1) Dmytro Chyzhevskiy, *A History of Ukrainian Literature: From the 11th, to the 19th Century*. Translated by Dolly Ferguson, Doreen Gorsline, and Ulana Petyk, edited and with a foreword by George S. N. Luckyj (Littleton, Colo., Ukrainian Academic Press, 1975) 681 pp. \$57.95
- (2) Paul Robert Magocsi, *A History of Ukraine* (Toronto: University of Toronto Press, 1996) 784pp. or, alternately:
Orest Subtelny, *Ukraine: A History* (Toronto, Buffalo, London: University of Toronto Press, 1994) 666 pp.

Students with university I.D. cards will obtain a 10% discount from the bookstore.

GRADE DISTRIBUTION:

Class attendance and active participation in all discussions.	= 10%
Preparation and delivery of two oral presentation (20 minutes in length) to be accompanied by an outline and bibliography. One of these presentations may serve as the basis of the final term paper.	= 40%
One response paper (4-5 pages in length). Students will select one oral presentation from among those given in class and write a response paper to be circulated among members of the class. Discussion will follow.	= 10%
Term paper (due on the last day of the December examination period). Approximately twenty-pages long, double-spaced and typed, this paper should combine both research and analysis. All sources are to be cited according to the <i>Chicago Manual of Style</i> . Students must observe either the International Standard or the Library of Congress Standard for Transliterating from Ukrainian into English.	= 40%

GRADING SCALE: The correspondence between letter grades and percentages in MLCS undergraduate courses is:

Excellent:	A+ 97-100	A 93-96	A- 90-92
Good:	B+ 87-89	B 79-86	
Satisfactory:	B- 74-78	C+ 68-73	
Failure:	C 63-67	C- 58-62	
Failure:	D+ 54-57	D 50-53	
Failure:	F 00-49		

NOTES:

A selected bibliography will be handed out separately.